



chemical solutions to concrete problems

**WHITE AWAY**

**Ficha De Datos De Seguridad**

According to Regulation 29 CFR 1910.1200, Regulation (EC) No. 1272/2008 (CLP)(GHS), Hazardous Products Regulation (HPR) (WHMIS 2015)

## Sección 1. Identificación de la sustancia / mezcla y de la sociedad / empresa

### 1.1 Datos del producto

**Forma del producto** Mezcla  
**Nombre Comercial** WHITE AWAY  
**Código De Producto** WA

### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

**Usar** Industrial. Sólo para uso profesional.

### 1.2.2 Usos desaconsejados

No hay información adicional disponible

### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

#### Fabricante

NOX-CRETE, INC.  
1444 SOUTH 20<sup>TH</sup> STREET  
OMAHA, NE 68108  
Tel: 402-341-2080  
Fax: 402-341-9752  
Correo Electrónico: [corporate@nox-crete.com](mailto:corporate@nox-crete.com)  
Sitio Web: [www.nox-crete.com](http://www.nox-crete.com)

### 1.4 Teléfono de emergencia

**Número De Emergencia** Chemtrec (800) 424-9300  
Chemtrec Fuera de U.S. 703-527-3887

## Sección 2. Identificación de los peligros

### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Flam Liq. 3	H226
Asp. Tox. 1	H304
resp. irrit. STOT SE 3	H335
STOT SE 3 somnolencia	H336
Carc. 2	H351

### Descripción de las frases H ver sección 16

#### Fisicoquímica adversa, efectos ambientales y de salud humana

No hay información adicional disponible

### 2.2 Elementos de la etiqueta

Pictogramas de peligro



#### Palabra clave

#### Indicaciones de peligro

#### Peligro

H226 - Líquidos y vapores inflamables  
H304 - Puede ser mortal si se ingiere y penetra en las vías respiratorias.  
H335 - Puede provocar irritación respiratoria  
H336 - Puede provocar somnolencia o mareos  
H351 - Se sospecha que provoca cáncer (inhalación)

Flam Liq. 3



**Prevención:**

P201- Pedir instrucciones especiales antes del uso  
P202- No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad  
P210 - Mantener alejado de fuentes de calor / chispas / llamas al descubierto / superficies calientes no fumador  
P233- Mantenga el recipiente bien cerrado  
P240 - Planta / enlace y equipos de recepción  
P241 - Uso / ventilación / luz / ... / equipo eléctrico a prueba de explosión  
P242 - Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas  
P243 - Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas  
P260 - No respirar el polvo / el humo / el gas / la niebla / los vapores / el aerosol  
P264 - Lavar expuesto área completamente después del manejo.  
P271 - Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.  
P280 - Llevar guantes / ropa / protección para los ojos / la protección para la cara

**Respuesta:**

P301 + P310 - EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA / oa un medico  
P303 + P361 + P353 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Retirar / Quítese inmediatamente la ropa contaminada. Aclarar la piel con agua / ducharse.  
P304 + P340 - EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.  
P305 + P351 + P338 -SI CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto si lleva y esulta fácil de hacerlo - continúe enjuagando  
P308 + P313 - EN CASO DE exposición o presunta: Consultar a un médico / atención  
P312 - Llame a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si no se siente bien.  
P331 - NO provocar el vómito  
P332+P313 - Si se produce irritación de la piel: consultar a un médico  
P337 + P313 - De persiste la irritación ocular: Consultar a un médico / atención  
P370 + P378 - En caso de incendio: Utilizar polvo químico seco, espuma, dióxido de carbono a la extinción  
P403 + P235 + P233 - Almacenar en un lugar fresco y bien ventilado. Mantenga el recipiente herméticamente cerrado.  
P405 - Guardar bajo llave.  
P501: Eliminar el contenido / recipiente de acuerdo con las regulaciones nacionales / internacionales locales / regionales /.

**Almacenamiento:**

**Eliminación:**

**2.3 Otros peligros**

Ninguno conocido

Texto completo de las frases H y P: véase la sección 16

**Sección 3. Composición / información sobre los componentes**

**3.1 Sustancias**

No aplicable



### 3.2 Mezcla

Nombre	Datos del producto	%
Xylene	1330-20-7	< 5.0
Disolvente orgánico	64742-95-6	> 90
Ethylbenzene	100-41-4	< 1.0
1,2,4-Trimethylbenzene	95-63-6	< 25.0
Cumene	98-82-8	< 5.0

De conformidad con 29CFR 1910.1200 (i) la identidad química específica (y / o) concentración puede ser retenida como Secreto Comercial, mientras que todas las propiedades y efectos de salud y seguridad están incluidos en la SDS. El resto de otros ingredientes no son peligrosos o tienen una concentración de menos del 1% (o 0.1% para carcinógenos, toxinas reproductivas o sensibilizadores respiratorios).

## Sección 4. Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

#### Primeros auxilios generales

Consultar a un médico / atención en caso de malestar. No dar nada por la boca a una persona inconsciente.

#### Primeros auxilios en caso de inhalación

Si el individuo experimenta náuseas, mareos, tiene dificultad para respirar buscan un profesional de la salud inmediatamente. En todos los casos de duda, o cuando persistan los síntomas, consultar al médico. Llevar al aire libre y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Llame inmediatamente a un centro de envenenamientos oa un médico / médico.

#### Primeros auxilios en caso de contacto con la piel

Si la irritación persiste, busque atención médica. Retire o despegar inmediatamente toda la ropa contaminada. Aclarar la piel con agua y jabón. Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante.

#### Medida de primeros auxilios después de contacto con los ojos

Cuando se usan lentes de contacto, retire si es posible. En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente con abundante agua corriente durante 10 a 15 minutos mientras mantiene los párpados abiertos. Obtenga atención médica inmediatamente.

#### Primeros auxilios en caso de ingestión

Enjuague bucal. No induzca el vomito. Obtenga atención médica inmediatamente.

### 4.2 La mayoría de los síntomas y efectos, agudos y retardados

#### Síntomas / lesiones después de la inhalación

Puede causar irritación en el tracto respiratorio. La exposición excesiva a los vapores puede causar dolor de cabeza, náuseas, somnolencia o mareos.

#### Síntomas / lesiones tras contacto con la piel

Puede causar irritación de la piel o sensación de ardor.

#### Síntomas / lesiones tras contacto con los ojos

Puede causar irritación ocular o lesiones

#### Síntomas / lesiones después de la ingestión

Puede causar irritación o quemaduras graves en la membrana mucosa de la boca, garganta, esófago y estómago.

### 4.3 Indicación de toda atención médica inmediata y tratamiento especial necesario

No hay información adicional disponible

## Sección 5. Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción



<b>Medios de extinción adecuados</b>	Químico, espuma, dióxido de carbono seco
<b>Medios inadecuados</b>	No utilizar chorro de agua pesada
<b>5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o mezcla</b>	
<b>Reactividad</b>	Productos de descomposición térmica pueden producir riesgos para la salud.
<b>5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios</b>	
<b>Instrucciones de lucha contra incendios</b>	Líquido inflamable! Esto libera materiales vapores cuando sea calentado sobre la temperatura ambiente. Los vapores pueden causar un incendio repentino. Use agua pulverizada o niebla para enfriar los contenedores expuestos.
<b>Equipo de protección para bomberos</b>	Los bomberos deben usar siempre un aparato de respiración autónomo (SCBA) y equipo de protección completo en caso de incendio químico
<b>Otra información</b>	Al calentar o quemar los gases nocivos / vapores pueden ser liberados. Este producto puede causar el suelo se vuelva resbaladiza.

## Sección 6. Medidas de liberación accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

**Medidas generales** Extremadamente inflamable. Elimine cualquier fuente de ignición. Dique o incautar el material derramado. Tome las precauciones adecuadas para asegurar su propia salud y seguridad antes de intentar el control de derrames o de limpieza.

**6.11 Equipo De Protección** Equipe al personal de limpieza con equipo de protección adecuado.

**6.2 Precauciones ambientales** Evite la entrada a alcantarillas y aguas públicas.

Notifique a las autoridades si el líquido entra en alcantarillas o aguas públicas

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

**Métodos de limpieza** Sumérgase en derrames con sólidos inertes, tales como arcilla o tierra de diatomeas.

Recoger en contenedores, sello y disponer de forma adecuada.

## Sección 7. Manejo y almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

**Medidas de protección** Lavarse las manos y otras áreas expuestas con agua y jabón antes de comer, beber o fumar y abandonar el trabajo. Proporcionar una buena ventilación en las áreas de trabajo para evitar la formación de vapor. Cuando no está en uso mantenga los recipientes bien cerrados. Evite respirar el vapor o la niebla.

**Medidas higiénicas** Lave la ropa contaminada antes de usarla nuevamente.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades.

**condiciones de almacenamiento** Conservar de acuerdo con las normativas locales. Almacenar en el contenedor original en un lugar fresco y bien ventilado, lejos del calor, chispas y llamas. Mantener los envases bien cerrados hasta que esté listo para su uso.

**Materiales incompatibles** Agentes oxidantes fuertes.

**Temperatura de almacenamiento** Almacene en un lugar fresco y seco lejos de fuentes de ignición.

## Sección 8. Controles de exposición / protección personal

**8.1 Los parámetros de control****Límites de exposición laboral**

Nombre del ingrediente	Límites de exposición laboral ACGIH TLV (Status Unidos)
Disolvente orgánico	TWA: 100 mg/m <sup>3</sup>
Ethylbenzene	TWA: 100 ppm 8 hours
Xylene	TWA: 100 ppm 8 hours
Cumene	TWA: 50 ppm 8 hours
1,2,4-Trimethylbenzene	TWA: 25 ppm 8 hours

**8.2 Controles de la exposición****Controles técnicos apropiados**

Usar con ventilación adecuada para mantener las concentraciones de vapor de product abajo especificado TLV

**Ojo y la cara de protección**

Se recomiendan gafas químicas y / o protectores faciales para evitar el posible contacto con los ojos, irritación o lesiones.

**Protección de la piel**

Use guantes resistentes a productos químicos y ropa de protección adecuada y botas como la obligación de evitar el contacto de la piel. Lavar la piel expuesta frecuentemente con agua y jabón. La ropa sucia debe ser lavada antes de su reutilización.

**Protección respiratoria**

Ventilación general del área es normalmente suficiente. Evite respirar el las nieblas o vapores. El uso de un aparato de respiración apropiado es recomienda cuando concentración de vapores supera el TLV.

**Sección 9. Propiedades físicas y químicas****9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas.**

Aspecto	Líquido claro
Olor	Fuerte olor aromático
Umbral de olor	No hay datos disponibles
PH	No hay datos disponibles
Punto de fusión	No data available
Punto de congelación	No hay datos disponibles
Punto de ebullición	> 161 C (>322 F)
Punto de inflamabilidad	46 C 115 F PMCC
Velocidad de evaporación relativa (acetato de butilo = 1)	No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	Líquidos y vapores inflamables
Superior / límite inferior de explosión	No hay datos disponibles
Presión del vapor	No hay datos disponibles
Densidad de vapor	No hay datos disponibles
Densidad relativa (gravedad específica)	0.874 Kg per Liter 7.26 Lbs per Gallon
Solubilidad	Agua: insoluble
Coeficiente de reparto n-octanol / agua	No hay datos disponibles
Temperatura de ignición espontánea	No hay datos disponibles
Viscosidad	No hay datos disponibles
Contenido de VOC	No hay datos disponibles

**Sección 10. Estabilidad y reactividad****10.1 Reactividad**

No hay información adicional disponible

**10.2 Estabilidad química**

Estable en condiciones normales

**10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas**

No ocurrirá una polimerización peligrosa.

**10.4 Condiciones para evitar**

Las temperaturas extremas altas o bajas.



**10.5 Materiales incompatibles**

Los ácidos fuertes, oxidantes .

**10.6 Productos de descomposición peligrosos**

monóxido de carbono, dióxido de carbono, diversos derivados de hidrocarburos

**Sección 11. Información Toxicológica**

**11. Información sobre los efectos toxicológicos**

**Toxicidad aguda**

No se esperan efectos adversos bajo uso previsto.

**Irritación / Corrosión Piel**

Puede causar irritación de la piel

**Ojos**

Mayo provoca irritación ocular grave y daños.

**La respiración de la piel o de sensibilización**

Puede causar irritación respiratoria

**Mutagenicidad en células germinales**

No hay datos disponibles

**Carcinogénesis**

**IARC**

Xylene	3
Ethylbenzene	2B
Cumene	2B

2B - La evidencia limitada en los seres humanos y menos de pruebas suficientes en animales.

3 - Inadecuada en los seres humanos y la inadecuada o limitada en los animales

**Toxicidad reproductiva**

No hay datos disponibles

**Toxicidad específica en determinados órganos**

**Exposición única**

No hay datos disponibles

**La exposición repetida**

No hay datos disponibles

**Peligro de aspiración**

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias

**Sección 12. Información sobre la ecología**

**12.1 Ecotoxicidad**

No hay datos disponibles

**12.2 Persistencia y degradabilidad**

No hay datos disponibles

**12.3 Potencial de bioacumulación**

No hay datos disponibles

**12.4 Movilidad en el suelo**

No hay datos disponibles

**12.5 Otros efectos adversos**

Evitar su liberación al medio ambiente

**SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**

**13.1 Métodos de tratamiento de residuos**

El usuario de este material tiene la responsabilidad de disponer de materiales no utilizados, residuos y envases en cumplimiento con todas las leyes, las leyes locales estatales y federales y regulaciones con respecto al tratamiento, almacenamiento y eliminación de residuos peligrosos y no peligrosos.

**SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**

De acuerdo con el DOT de EE. UU.

No regulado por 119 galones estadounidenses.

De acuerdo con ADR / RID / ADNR / IMDG / ICAO / IATA

**14.1 UN número**



14.2 Nombre propio del transporte

14.3 Nivel de riesgo para el transporte (es)

14.4 Grupo de embalaje

14.5 peligros ambientales

No hay información adicional disponible

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

No hay información adicional disponible

14.7 Transporte a granel con arreglo al

Anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No hay información adicional disponible

14.8 Transporte a granel con arreglo al

CFR 49 173.15

No applicable

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1 Seguridad, salud y medio ambiente / ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

15.1.2 Regulaciones USA

Sección 313

Contiene los siguientes ingredientes en o sobre los requisitos de nivel de presentación de informes de la Sección 313. Esta información debe ser incluida en todas las FDS copiados o distribuidos para este material.

QUÍMICA

Xylene

CAS #

1330-20-7

MAX PESO%

5.0

1,2,4-Trimethylbenzene

95-63-6

25.0

Ethylbenzene

100-41-4

1.0

Cumene

98-82-8

5.0

TSCA

Proposición 65

15.1.3 Reglamento Canadá

Todos los ingredientes están listados o son exentos

Este producto NO ESTÁ A LA VENTA en el estado de California.

Esta Ficha de Seguridad se ha preparado de acuerdo con los criterios de peligro del Reglamento sobre Productos Peligrosos (HPR) (WHMIS 2015) y la FDS contiene toda la información requerida por el HPR.

DSL

15.2 Evaluación de la seguridad química

Todos los ingredientes están listados o son exentos

Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

Sección 16. Datos

Fecha de emisión

9-20-2023

Versión

2.0

Número

1016-S

Fecha de la edición anterior

Preparador

Nox-Crete, Inc.

Referencia Documentación

La información y recomendaciones contenidas en este documento son, según el mejor conocimiento y creencia de Nox-Crete, Inc., precisas y confiables a partir de la fecha de emisión. Puede ponerse en contacto con Nox-Crete, Inc. para asegurarse de que este documento sea el más actual disponible de Nox-Crete Inc. La información y las recomendaciones se ofrecen para la consideración y el examen del comprador / usuario. Es responsabilidad del comprador / usuario asegurarse de que el producto es adecuado para el uso previsto. Se deben proporcionar advertencias y procedimientos de manejo apropiados a todos los manipuladores y usuarios. Dado que las condiciones de uso del producto no están bajo el control del fabricante, es deber del comprador / usuario determinar las condiciones necesarias para el uso seguro de este producto. Dado que la información aquí provista puede haberse obtenido en parte de laboratorios independientes u otras fuentes que no están bajo nuestra supervisión directa, no se garantiza que la



información sea precisa, confiable, completa o representativa y el comprador / usuario puede confiar en ella solo bajo su riesgo. No hemos hecho ningún esfuerzo para censurar o ocultar aspectos perjudiciales de este producto. Además, dado que no podemos anticipar o controlar las diferentes condiciones bajo las cuales se puede utilizar esta información o nuestros productos, no garantizamos que las precauciones de salud y / o de seguridad que hemos sugerido sean adecuadas para todas las personas y / o situaciones que involucren su manejo o uso. Asimismo, no ofrecemos ninguna garantía de ningún tipo que el uso o la eliminación de este producto cumpla con todas las leyes federales, estatales o locales. Es obligación de cada comprador / usuario del producto mencionado en este documento determinar y cumplir con los requisitos de todos los estatutos aplicables. Si el comprador / usuario vuelve a empaquetar este producto, es responsabilidad del comprador / usuario asegurarse de que se incluya la información de salud, seguridad y otra información necesaria con y / o en el contenedor. Nox-Crete, Inc. insta a cada cliente o destinatario de esta SDS a estudiarla detenidamente y consultar los conocimientos apropiados, según sea necesario o apropiado, para conocer y comprender los datos contenidos en esta SDS y los peligros asociados con este producto. La alteración de este documento está estrictamente prohibida. Excepto en la medida en que lo exija la ley, no se permite la reedición o la retransmisión de este documento, en todo o en parte.

### Texto completo de las frases H y P

Flam Liq. 3	H226
Asp. Tox. 1	H304
resp. irrit. STOT SE 3	H335
STOT SE 3 somnolencia	H336
Carc. 2	H351

H226 - Líquidos y vapores inflamables  
H304 - Puede ser mortal si se ingiere y penetra en las vías respiratorias.  
H335 - Puede provocar irritación respiratoria  
H336 - Puede provocar somnolencia o mareos  
H351 - Se sospecha que provoca cáncer (inhalación)

P201- Pedir instrucciones especiales antes del uso

P202- No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad

P210 - Mantener alejado de fuentes de calor / chispas / llamas al descubierto / superficies calientes no fumador

P233- Mantenga el recipiente bien cerrado

P240 - Planta / enlace y equipos de recepción

P241 - Uso / ventilación / luz / ... / equipo eléctrico a prueba de explosión

P242 - Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas

P243 - Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas

P260 - No respirar el polvo / el humo / el gas / la niebla / los vapores / el aerosol

P264 - Lavar expuesto área completamente después del manejo.

P271 - Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

P280 - Llevar guantes / ropa / protección para los ojos / la protección para la cara

P301 + P310 - EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA / oa un medico

P303 + P361 + P353 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Retirar / Quítese inmediatamente la ropa contaminada. Aclarar la piel con agua / ducharse.

P304 + P340 - EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.

P305 + P351 + P338 -SI CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto si lleva y esulta fácil de hacerlo - continúe enjuagando

P308 + P313 - EN CASO DE exposición o presunta: Consultar a un médico / atención

P312 - Llame a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si no se siente bien.

P331 - NO provocar el vómito

P332+P313 - Si se produce irritación de la piel: consultar a un médico

P337 + P313 - De persiste la irritación ocular: Consultar a un médico / atención

P370 + P378 - En caso de incendio: Utilizar polvo químico seco, espuma, dióxido de carbono a la extinción





chemical solutions to concrete problems

**WHITE AWAY**

**Ficha De Datos De Seguridad**

According to Regulation 29 CFR 1910.1200, Regulation (EC) No. 1272/2008 (CLP)(GHS), *Hazardous Products Regulation* (HPR) (WHMIS 2015)

---

P403 + P235 + P233 - Almacenar en un lugar fresco y bien ventilado. Mantenga el recipiente herméticamente cerrado.

P405 - Guardar bajo llave.

P501: Eliminar el contenido / recipiente de acuerdo con las regulaciones nacionales / internacionales locales / regionales.